

# Tischsysteme

Table systems  
Systèmes de tables

hund  
M Ö B E L W E R K E

Aus Tradition Neues schaffen.



# SIE ERWARTEN BESTEN SERVICE UND KNOW-HOW.

*You expect the best service and know-how.  
Vous attendez le meilleur service et du savoir-faire.*

Mit unseren Büroeinrichtungskonzepten wollen wir das moderne Arbeiten ergonomischer, funktioneller und stilvoller machen und Menschen für ihr Arbeitsumfeld begeistern. Wir haben es uns zur Aufgabe gemacht, intelligente Büromöbelsysteme und Inneneinrichtungslösungen für den Geschäftskundenbereich zu entwickeln und zu produzieren. Dabei ist es uns wichtig, unseren Kunden den optimalen Mehrwert durch industrielle Serienfertigung und die hauseigene Manufaktur zu bieten. Unser Ziel ist es, eine ideale Büroeinrichtung nach bedarfsorientiertem Planungsprinzip zu ermöglichen.

## OBERFLÄCHEN WIRKEN LASSEN.

Oberflächen spielen bei der Möbel- und Arbeitsraumgestaltung eine wichtige Rolle. Farben und Furniere dienen als Strukturierungs- und Stilelemente, die jedem Raum eine individuelle Note verleihen. Deshalb bieten wir unseren Kunden ein breites Spektrum an Farb- und Furniermöglichkeiten.



### FURNIERE

Wir lieben Furniere. Sie gehören zum Edelsten, was aus Holz hergestellt werden kann. Furniere sind ein Spiegel der Natur.

Bei Hund Möbelwerke wird das jahrtausendealte Veredelungsverfahren des Furnierens für die stilvolle Oberflächengestaltung von Konferenzanlagen, Einrichtungen für Geldinstitute und Empfangsanlagen eingesetzt. So wird aus jedem Möbel ein individuelles Unikat.

# TISCHSYSTEME

*Table systems  
Systèmes de tables*



## PLANO 4-7

**PURE AUSDRUCKSSTÄRKE ALS STATEMENT.**

*Pure expressiveness as a statement.  
La pureté des lignes.*



## THALES PROFI 8-13

**MODERNER KOMFORT ALS LÖSUNG.**

*Modern comfort as a solution.  
Un confort moderne.*



## THALES PROFI STEH-SITZ 14-21

**MEHR ERGONOMIE AM ARBEITSPLATZ.**

*For more ergonomic comfort at your workspace.  
Pour un plus d'ergonomie au travail.*



## THALES BASIS STEH-SITZ 22-25

**ERGONOMIE AM ARBEITSPLATZ.**

*Ergonomic comfort at your workspace.  
Ergonomie au travail.*



## THALES ONE 26-29

**KLASSISCHE PERFEKTION ALS BASIS.**

*Classical perfection as the foundation.  
Le basic : une perfection classique.*



## CALLISTO 30-37

**HOHE FLEXIBILITÄT ALS HERAUSFORDERUNG.**

*High flexibility as a challenge.  
Le défi : une grande flexibilité.*

## TEAMCON 2.0

Tagtäglich übersichtliche Gesprächsführung.

*Clear negotiation daily. / Téléphoner tous les jours avec plus de clarté.*

38-41

## ZUBEHÖR UND TECHNIK 42-49

*Accessories and technology*

*Accessoires et technique*

## KONSTRUKTIONSPRINZIP 50-51

*Design principle*

*Principe de construction*

## BEISTELLMÖBEL 52-57

*Accessory furniture*

*Meubles d'adjonction*

## PRODUKTÜBERSICHT 58-60

*Product overview*

*Vue d'ensemble des produits*



# PLANO

PURE AUSDRUCKSSTÄRKE ALS STATEMENT.

Pure expressiveness as a statement.

La pureté des lignes.



# PURE AUSDRUCKSSTÄRKE ALS STATEMENT.

Pure expressiveness as a statement.  
La pureté des lignes.



Eine klar strukturierte Optik und die Linienführung charakterisieren das hochwertige Tischsystem »Plano«. Die feine, horizontale Linienführung macht den Arbeitstisch besonders gefällig. Zeitloser Minimalismus statt kurzlebiger Trend ist das Motto. Ohne aufdringlich zu wirken, lässt sich das archetypische, puristische Design spielend in jeden Raum integrieren. Durch die hochwertige Verarbeitung, kombiniert mit edlen Oberflächen und einer stilvollen Ästhetik, überzeugt Plano als besonders wertiges Programm der Tischsysteme aus dem Hause Hund Möbelwerke.

A clearly structured appearance and the line design characterise the high-quality »Plano« table system. The fine, horizontal line design makes the work table especially attractive. The motto is timeless elegance instead of short-lived fashions. Without being obtrusive, the archetypal, purist design can be easily integrated into any room. The high-quality processing, combined with up-market surfaces and a stylish aesthetic, show that Plano is an especially high-end range of table system from Hund Möbelwerke.

Le système de tables »Plano« haut de gamme se caractérise en particulier par son aspect clairement structuré et par ses lignes design attrayantes. Les fines lignes horizontales font de cette table de travail un meuble très esthétique. Fidèle à la devise : du minimalisme intemporel au lieu de tendances éphémères. Le design puriste et archétypique de cette gamme de produits s'intègre discrètement à tout environnement. La finition haut de gamme, combinée à des surfaces nobles et de style, de la série Plano reflète en particulier la haute valeur des systèmes de tables de Hund Möbelwerke.



OFML-Daten verfügbar.  
OFML data available.  
Données de OFML disponibles.

# GESTELLTYPEN UND AUSFÜHRUNGEN.

Rack types and versions.  
Types de piètement et de versions.

# PLANO



**Plano, 740 mm hoch**  
Ausführung: Naturweiß,  
800 mm tief.

**Plano, 740 mm high**  
Version: natural white,  
800 mm deep.

**Plano, hauteur 740 mm**  
Finition : blanc naturel,  
800 mm de profondeur.



**Plano, 740 mm hoch**  
Ausführung: Weißaluminium,  
800 mm tief.

**Plano, 740 mm high**  
Version: white aluminium,  
800 mm deep.

**Plano, hauteur 740 mm**  
Finition : aluminium blanc,  
800 mm de profondeur.



**Plano, 740 mm hoch**  
Ausführung: Graphit,  
800 mm tief.

**Plano, 740 mm high**  
Version: graphite,  
800 mm deep.

**Plano, hauteur 740 mm**  
Finition : graphite,  
800 mm de profondeur.



**Plano, 780 mm hoch**  
Ausführung: Naturweiß,  
800 mm tief.

**Plano, 780 mm high**  
Version: natural white,  
800 mm deep.

**Plano, hauteur 780 mm**  
Finition : blanc naturel,  
800 mm de profondeur.



**Plano, 780 mm hoch**  
Ausführung: Weißaluminium,  
800 mm tief.

**Plano, 780 mm high**  
Version: white aluminium,  
800 mm deep.

**Plano, hauteur 780 mm**  
Finition : aluminium blanc,  
800 mm de profondeur.



**Plano, 780 mm hoch**  
Ausführung: Graphit,  
800 mm tief.

**Plano, 780 mm high**  
Version: graphite,  
800 mm deep.

**Plano, hauteur 780 mm**  
Finition : graphite,  
800 mm de profondeur.

# THALES PROFI

MODERNER KOMFORT ALS LÖSUNG.

Modern comfort as a solution.

Un confort moderne.

# MODERNER KOMFORT ALS LÖSUNG.

Modern comfort as a solution.  
Un confort moderne.



Dynamik statt Stillstand! Die moderne Linienführung des Tischprogramms setzt sich im dynamischen Fußausleger fort. Sie wird zum prägenden Designelement und vermittelt Wertigkeit. Thales Profi präsentiert sich in beispielhafter Harmonie aus Ästhetik und Funktion. Das Tischprogramm wird zum praktischen Begleiter im täglichen Arbeitsprozess. Neben der Inbushöhenverstellung erleichtert die werkzeuglose Schnellhöhenverstellung per Knopfdruck die Anpassung an die gewünschte Arbeitshöhe und kann spontan mit zwei Handgriffen während dem Arbeiten bedient werden. Gesichert über eine Federmechanik wird die Höhe des Tisches individuell angepasst. Eine komfortable Lösung, die den Wunsch nach Ergonomie perfekt erfüllt.

Dynamics instead of stagnation! The modern lines of the table series are continued in the dynamic cantilever foot. It strikes the beholder as the dominant design element and radiates a high value. Thales Profi presents itself as an exemplary harmony of aesthetics and function. The table series will become the practical companion during the daily work process. In addition to the Allen bolt height adjustment the tool-free quick height adjustment to the desired working height can be performed with the touch of a button and can be easily carried out at any time with two manual steps. The height of the table, which is secured by a spring mechanism, can be individually adapted. A convenient solution that perfectly fulfills the desires regarding ergonomics.

Du dynamisme au lieu de temps morts! Les lignes modernes du programme de tables se retrouvent dans le piétement dynamique. Priciplaes composantes du design, elles constituent également un élément valorisant. Thales Profi est une solution exemplaire toute en harmonie qui marie esthétique et fonctionnalité. Ce programme se révèle un compagnon très pratique tous les jours au bureau. Outre le réglage en hauteur par clé Allen, le dispositif de réglage en hauteur rapide et sans outil qui permet par simple pression d'un bouton un ajustage à la hauteur de travail souhaitée peut être spontanément activé, deux gestes suffisent, sans qu'il soit nécessaire d'arrêter de travailler. Sécurisée par un mécanisme à ressort, la hauteur de la table peut être réglée au niveau voulu. Une solution confortable qui répond parfaitement à tous les soucis d'ergonomie.



OFML-Daten verfügbar.  
OFML data available.  
Données de OFML disponibles.

# GESTELLTYPEN UND AUSFÜHRUNGEN.

Rack types and versions.  
Types de piétement et de versions.

# THALES PROFI



**Thales Profi Rectecksäule**  
Ausführung: Graphit/Chromoptik,  
800 mm tief. Werkzeuglose  
Schnell-Höhenverstellung.

**Thales Profi rectangular column**  
Version: graphite/chrome optic,  
800 mm deep. Tool-free quick height adjustment.

**Thales Profi, colonne rectangulaire**  
Finition : graphite/regard de chrome, 800 mm de  
profondeur. Réglage en hauteur rapide sans outil.



**Thales Profi Rectecksäule**  
Ausführung: Weißaluminium/Chrom-  
optik, 800 mm tief. Werkzeuglose  
Schnell-Höhenverstellung.

**Thales Profi rectangular column**  
Version: white aluminium and chrome optic,  
800 mm deep. Tool-free quick height adjustment.

**Thales Profi, colonne rectangulaire**  
Finition : aluminium blanc, regard de chrome, 800 mm  
de profondeur. Réglage en hauteur rapide sans outil.



**Thales Profi Rectecksäule**  
Ausführung: Graphit,  
800 mm tief. Werkzeuglose  
Schnell-Höhenverstellung.

**Thales Profi rectangular column**  
Version: graphite, 800 mm deep.  
Tool-free quick height adjustment.

**Thales Profi, colonne rectangulaire**  
Finition : graphite, 800 mm de profondeur.  
Réglage en hauteur rapide sans outil.



**Thales Profi Rectecksäule**  
Ausführung: Weißaluminium, 800 mm tief.  
Werkzeuglose Schnell-Höhenverstellung.

**Thales Profi rectangular column**  
Version: white aluminium, 800 mm deep.  
Tool-free quick height adjustment.

**Thales Profi, colonne rectangulaire**  
Finition : aluminium blanc, 800 mm de  
profondeur. Réglage en hauteur rapide sans outil.



**Thales Profi Rectecksäule**  
Ausführung: Barytweiß, 800 mm tief.  
Werkzeuglose Schnell-Höhenverstellung.

**Thales Profi rectangular column**  
Version: barite white, 800 mm deep.  
Metal height adjustment.

**Thales Profi, colonne rectangulaire**  
Finition : blanc de baryte, 800 mm  
de profondeur. Réglage en hauteur métallique.



**Thales Profi Rectecksäule**  
Ausführung: Graphit/Chromoptik,  
800 mm tief. Metall-Höhenverstellung.

**Thales Profi rectangular column**  
Version: graphite/chrome optic,  
800 mm deep. Metal height adjustment.

**Thales Profi, colonne rectangulaire**  
Finition : graphite/regard de chrome, 800 mm  
de profondeur. Réglage en hauteur métallique.

# GESTELLTYPEN UND AUSFÜHRUNGEN.

Rack types and versions.

Types de piètement et de versions.



## Thales Profi Rechtecksäule

Ausführung: Weißaluminium/Chromoptik,  
800 mm tief. Metall-Höhenverstellung.

### Thales Profi rectangular column

Version: white aluminium/chrome optic,  
800 mm deep. Metal height adjustment.

### Thales Profi, colonne rectangulaire

Finition : aluminium blanc/regard de chrome, 800 mm  
de profondeur. Réglage en hauteur métallique.



## Thales Profi Rechtecksäule

Ausführung: Graphit,  
800 mm tief. Metall-Höhenverstellung.

### Thales Profi rectangular column

Version: graphite, 800 mm deep.  
Metal height adjustment.

### Thales Profi, colonne rectangulaire

Finition : graphite, 800 mm de profondeur.  
Réglage en hauteur métallique.



## Thales Profi Rechtecksäule

Ausführung: Weißaluminium,  
800 mm tief. Metall-Höhenverstellung.

### Thales Profi rectangular column

Version: white aluminium, 800 mm deep.  
Metal height adjustment.

### Thales Profi, colonne rectangulaire

Finition : aluminium blanc, 800 mm  
de profondeur. Réglage en hauteur métallique.



## Thales Profi Rundsäule

Ausführung: Graphit/Chromoptik,  
800 mm tief. Metall-Höhenverstellung.

### Thales Profi round column

Version: graphite/chrome optic, 800 mm deep.  
Metal height adjustment.

### Thales Profi, colonne circulaire

Finition : graphite/regard de chrome, 800 mm  
de profondeur. Réglage en hauteur métallique.



## Thales Profi Rundsäule

Ausführung: Graphit, 800 mm tief.  
Metall-Höhenverstellung.

### Thales Profi round column

Version: graphite, 800 mm deep.  
Metal height adjustment.

### Thales Profi, colonne circulaire

Finition : graphite, 800 mm de profondeur.  
Réglage en hauteur métallique.



## Thales Profi Rundsäule

Ausführung: Weißaluminium/Chromoptik,  
800 mm tief. Metall-Höhenverstellung.

### Thales Profi round column

Version: white aluminium/chrome optic, 800 mm deep.  
Metal height adjustment.

### Thales Profi, colonne circulaire

Finition : aluminium blanc/regard de chrome, 800 mm  
de profondeur. Réglage en hauteur métallique.



## Thales Profi Rechtecksäule

Ausführung: Barytweiß,  
800 mm tief. Metall-Höhenverstellung.

### Thales Profi rectangular column

Version: barite white, 800 mm deep.  
Metal height adjustment.

### Thales Profi, colonne rectangulaire

Finition : blanc de baryte, 800 mm de profondeur.  
Réglage en hauteur métallique.



## Thales Profi Rundsäule

Ausführung: Weißaluminium, 800 mm tief.  
Metall-Höhenverstellung.

### Thales Profi round column

Version: white aluminium, 800 mm deep.  
Metal height adjustment.

### Thales Profi, colonne circulaire

Finition : aluminium blanc, 800 mm de profondeur.  
Réglage en hauteur métallique.

# THALES PROFI STEH-SITZ

MEHR ERGONOMIE AM ARBEITSPLATZ.

For more ergonomic comfort at your workspace.

Pour un plus d'ergonomie au travail.





# MEHR ERGONOMIE AM ARBEITSPLATZ.

For more ergonomic comfort at your workspace.  
Pour un plus d'ergonomie au travail.



Stehen, sitzen, gehen. Die Erfolgsformel für gesünderes Arbeiten. Als Teil der betrieblichen Gesundheitsförderung wird etwa alle 20 Minuten ein dynamischer Wechsel zwischen stehender und sitzender Tätigkeit empfohlen. Durch häufige Haltungswechsel während der Arbeit wird für eine gute Nährstoffversorgung der Bandscheiben, eine gute Durchblutung der Muskulatur und damit auch eine ausreichende Sauerstoffversorgung des Gehirns gesorgt.

Voraussetzung dafür ist ein Arbeitsplatz, der den häufigen Wechsel der Körperhaltung zwischen dynamischen Sitzen, Stehen und Bewegen auch zulässt. Thales Profi Steh-Sitz ermöglicht diesen empfohlenen Haltungswechsel einfach und bequem durch die elektromotorische Höhenverstellung.

Standing, sitting and walking around: This is the success formula for a wealthy work surrounding. A dynamic change every 20 minutes between standing and sitting at your desk is highly recommended for health care reasons. Therefore a workspace is required which permits a permanent change between dynamic sitting, standing and mobile activities. The Thales Profi height adjustable desk enables you to fulfill the recommended movements easily and quickly through the electronically actuated height adjustment of the desk.

Changez votre position au bureau régulièrement: Assi, debout ou marchant: C'est la formule de succès pour un monde de travail plus sain. Pour un regard plus préventif concernant le monde de travail un changement dynamique entre une position debout et assise est fortement recommandé. Condition indispensable est un poste de travail qui permet ce changement de la tenue entre une position assise et une position debout. Le bureau Thales vous soutient parfaitement dans cette démarche. Et en plus, le bureau est facilement adaptable sans outils. L'adaptation du bureau à l'utilisateur marche dans toutes les directions et tout cela sans avoir à modifier la structure du bureau.



OFML-Daten verfügbar.  
OFML data available.  
Données de OFML disponibles.

# GESTELLTYPEN UND ZUBEHÖR.

Rack types and accessories.  
Types de piètement et accessoires.

# THALES PROFI STEH-SITZ



**Thales Profi Steh-Sitz**  
Ausführung: Graphit/Chromoptik,  
Verstellbereich 650 – 1300 mm.  
Elektromotorische Höhenverstellung.

**Thales Profi stand-or-sit**  
Version: graphite/chrome optic, adjustment range  
650 – 1300 mm. Electronically actuated height adjustment.

**Thales Profi assis-debout**  
Finition : graphite/regard de chrome, plage de réglage  
650 – 1300 mm, réglage de la hauteur à moteur électrique.



**Thales Profi Steh-Sitz**  
Ausführung: Weißaluminium/Chromoptik,  
Verstellbereich 650 – 1300 mm.  
Elektromotorische Höhenverstellung.

**Thales Profi stand-or-sit**  
Version: white aluminium/chrome optic, adjustment range  
650 – 1300 mm. Electronically actuated height adjustment.

**Thales Profi assis-debout**  
Finition : aluminium blanc/regard de chrome, plage de réglage  
650 – 1300 mm, réglage de la hauteur à moteur électrique.



**Thales Profi Steh-Sitz**  
Ausführung: Graphit,  
Verstellbereich 650 – 1300 mm.  
Elektromotorische Höhenverstellung.

**Thales Profi stand-or-sit**  
Version: graphite, adjustment range 650 –  
1300 mm. Electronically actuated height adjustment.

**Thales Profi assis-debout**  
Finition : graphite, plage de réglage 650 –  
1300 mm, réglage de la hauteur à moteur électrique.



**Thales Profi Steh-Sitz**  
Ausführung: Weißaluminium,  
Verstellbereich 650 – 1300 mm.  
Elektromotorische Höhenverstellung.

**Thales Profi stand-or-sit**  
Version: white aluminium, adjustment range 650 –  
1300 mm. Electronically actuated height adjustment.

**Thales Profi assis-debout**  
Finition : aluminium blanc, plage de réglage 650 –  
1300 mm, réglage de la hauteur à moteur électrique.



**Thales Profi Steh-Sitz**  
Ausführung: Barytweiß,  
Verstellbereich 650 – 1300 mm.  
Elektromotorische Höhenverstellung.

**Thales Profi stand-or-sit**  
Version: barite white, adjustment range  
650 – 1300 mm. Electronically actuated height adjustment.

**Thales Profi assis-debout**  
Finition : blanc de baryte, plage de réglage 650 –  
1300 mm, réglage de la hauteur à moteur électrique.

# GESTELLTYPEN UND ZUBEHÖR.

Rack types and accessoires.

Types de piétement et accessoires.



## Abstandshalter

Ausführung: Weißaluminium, für lineare Anordnung. Nur Thales Profi Steh-Sitz.

## Spacer

Version: white aluminium, for linear arrangement.  
For the Thales Profi stand-or-sit only.

## Entretoise

Finition : aluminium blanc, pour disposition linéaire.  
Seulement pour table assis-debout Thales »Profi«.



## Abstandshalter

Ausführung: Weißaluminium, für Blockstellung. Nur Thales Profi Steh-Sitz.

## Spacer

Version: white aluminium, for block position.  
For the Thales Profi stand-or-sit only.

## Entretoise

Finition : aluminium blanc, pour disposition groupée.  
Seulement pour table assis-debout Thales »Profi«.



## Abstandshalter

Ausführung: Weißaluminium, für Anstellschrank. Nur Thales Profi Steh-Sitz.

## Spacer

Version: white aluminium, for additional cabinet.  
For the Thales Profi stand-or-sit only.

## Entretoise

Finition : aluminium blanc, pour armoire à poser.  
Seulement pour table assis-debout Thales »Profi«.



## Kabelkette

Ausführung: Weißaluminium (auch in Graphit lieferbar), vertikaler Kabelkanal.

## Cable chain

Version: white aluminium (also available in graphite), vertical cable duct.

## Chaîne-câble

Finition : aluminium blanc (ou en graphite), caniveau électrique.



## Auf/Ab-Schalter

Standard.

## Up/down switch

Standard.

## Interrupteur haut-bas

Standard.



## Auf/Ab-Schalter

Mit Memory-Funktion (optional).

## Up/down switch

With memory function (optional).

## Interrupteur haut-bas

Avec fonction de mémoire (en option).



## Abstandshalter

Ausführung: Weißaluminium, für Standcontainer. Nur Thales Profi Steh-Sitz.

## Spacer

Version: white aluminium, for a standing container.  
For the Thales Profi stand-or-sit only.

## Entretoise

Finition : aluminium blanc, pour caisson fixe.  
Seulement pour table assis-debout Thales »Profi«.



## Kabelschlauch

Flexibel, Durchmesser 25 mm, Ausführung: Weiß (auch in schwarz lieferbar).

## Cable conduit

Flexible, diameter 25 mm,  
Version: White (also available in black).

## Tuyau de cable

Flexible, calibre 25 mm,  
Finition: Blanc (livrable également en coloris noir).

# THALES PROFI STEH-SITZ

# PRODUKTVORTEILE UND NUTZEN.

Product advantages and benefits.  
Avantages du produit et bénéfices.

## KOLLISIONSERKENNUNG

Tisch stoppt durch Piezzosensor bei Hindernis automatisch.

## COLLISION DETECTION

The table is automatically stopped through a piezo sensor in case of an obstacle.

## DÉTECTION DE COLLISION

Grâce au capteur piézoélectrique, la table s'arrête automatiquement en cas d'obstacle.

## HOHE STABILITÄT

Belastbarkeit bis 85 kg.

## HIGH STABILITY

Load capacity up to 85 kg.

## TRÈS BONNE STABILITÉ

Sollicitable jusqu'à 85 kg.

## SCHNELLE VERSTELLBARKEIT

Erreichen der Zieltischposition bei einer Verfahrensgeschwindigkeit von 38 mm/Sekunde bei jeder Belastung.

## QUICK ADJUSTMENT

The target table position can be reached at a linear speed of 38 mm/sec with every kind of load.

## RÉGLAGE RAPIDE

La position souhaitée est vite atteinte grâce à une vitesse de déplacement de 38 mm par seconde et ce quel que soit la charge.

## GERÄUSCHARME NUTZUNG

Reduzierung von Schallpegel und Störfaktoren durch eine geringe Geräusentwicklung von < 45 dB.

## LOW-NOISE OPERATION

Reduction of noise and disturbance factors through a low noise development of <45 dB.

## UTILISATION SILENCIEUSE

Réduction du niveau sonore et des perturbations grâce au faible bruit de < 45 dB.

## UMWELTFREUNDLICHKEIT

Umweltfreundliche Nutzung und gute Kosten-Nutzen-Relation bei einem Stromverbrauch von max. 0,1 Watt im Stand-by.

## ENVIRONMENTAL FRIENDLINESS

Environmentally friendly use and favourable cost-benefit ratio with a power consumption of max 0.1 Watts in standby.

## BONNE TOLÉRANCE ENVIRONNEMENTALE

Utilisation respectueuse de l'environnement et haute efficacité énergétique avec une consommation électrique de max. 0,1W en mode veille.

## BESSERE PLANBARKEIT

Serienweit gleiches Design von Metall- und Schnell-Höhenverstellung bis hin zur Steh-Sitz-Ausführung.

## BETTER PLANNING OPTIONS

Series wide the same design of metal and quick height adjustment all the way up to the stand-sit design.

## PLANIFICATION FACILITÉ

Grâce au design identique sur toute la série, allant des modèles métalliques et à réglage rapide jusqu'au modèle assis-debout.

## HOHER KOMFORT

Komfortable Elektrifizierung oberhalb der Schiebeplatte.

## HIGH DEGREE OF COMFORT

Comfortable power supply equipment above the sliding panel.

## GRAND CONFORT

Électrification facile au-dessus du plateau coulissant.

# THALES PROFI STEH-SITZ

## EINFACHE HÖHENVERSTELLUNG

Kein ruckartiges Verfahren durch Softstart und Softstop bei einem Verstellbereich von 650 bis 1.250 (1.300) mm.

## EASY HEIGHT ADJUSTMENT

No jerky movements through a soft start and soft stop with a range of 650 to 1,250 (1,300) mm.

## RÉGLAGE EN HAUTEUR FACILE

Absence de mouvement saccadé grâce au Softstart et au Softstop dans une plage allant de 650 à 1 250 (1 300) mm.

## KOMFORTABLE KABELFÜHRUNG

An Fußsäule montierte Kabelkette.

## CONVENIENT CABLE MANAGEMENT

Foot pillar mounted cable chain.

## GUIDAGE FACILE DES CÂBLES

Chaîne de câbles monté sur le montant.

## HOHE VIELFALT

Alle Plattenformen, auch Kompaktische, möglich.

## HIGH DIVERSITY

All forms of panels, even compact tables, are possible.

## POLYVALENCE

Toutes formes de plateaux possibles, également des tables compactes.

## FLEXIBLE VERKETTUNG

Tische können verkettet werden (bis zu 4 Säulen).

## FLEXIBLE LINKING

Tables can be linked (up to 4 columns).

## RACCORDEMENT FACILE

Les tables sont raccordables les unes aux autres (jusqu'à 4 montants).

## ZUGANG KABELWANNE

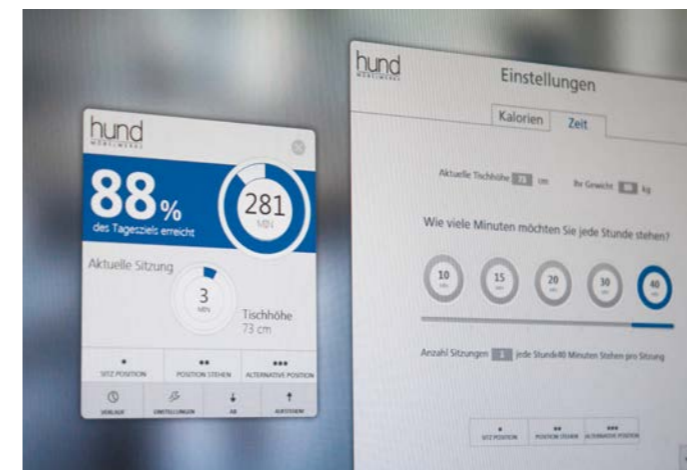
Schiebeplatte erhältlich.

## ACCESS CABLE TRAY

Sliding plate is optionally available.

## ACCÈS DANS LA GOULOTTE

Plateau coulissant disponible.



### Thales Desk Control

Datenkabel und Software zur Steuerung des Tisches und Speicherung persönlicher Einstellungen am Rechner.

### Thales Desk Control

Data cable and software to control the Thales Stand-or-sit table with your computer, including the ability to save custom table settings.

### Thales Desk Control

Câble de données et logiciel pour la commande de la table et le stockage des réglages personnels sur l'ordinateur.

# THALES BASIS STEH-SITZ

ERGONOMIE AM ARBEITSPLATZ.

Ergonomic comfort at your workspace.

Ergonomie au travail.



# ERGONOMIE AM ARBEITSPLATZ.

Ergonomic comfort at your workspace.

Ergonomie au travail.



Thales Basis bietet den perfekten Einstieg im Steh-Sitz-Segment. Das Tischprogramm mit zeitlosem, funktionalem Design ist das Basismodell für ergonomisches Arbeiten. Zwei elektromotorisch höhenverstellbare Bereiche von 720 bis 1.180 mm und 650 bis 1.250 mm machen eine stufenlose Höhenverstellung ganz einfach möglich. Durch diese Steh-Sitz-Funktionalität sorgt Thales Basis Steh-Sitz für einen Ausgleich des Bewegungsmangels am Arbeitsplatz und leistet so einen wichtigen Beitrag zur präventiven Förderung der Mitarbeitergesundheit.

Thales basic offers the perfect entry into the stand-sit segment. The table program with a timeless and functional design is the basic model for ergonomic working. Two electromotive height-adjustable ranges from 720 to 1,180 mm, and 650 and 1,250 mm make an infinitely variable height adjustment easily possible. Through this stand-sit functionality, the Thales Basis Stand-Sit ensures a compensation for a lack of exercise in the workplace, and provides an important preventive contribution to the promotion of employee health.

Thales Basic vous permet d'accéder idéalement au segment assis-debout. La table au design intemporel et fonctionnel constitue le modèle de base pour un travail ergonomique. Deux plages de réglage de 720 à 1 180 mm et de 650 à 1 250 mm permettent un réglage continu aisé grâce aux moteurs électriques. Avec la fonctionnalité assis-debout, le siège Thales Basis permet une compensation du manque de mouvement sur le poste de travail et assure ainsi un soutien préventif en matière de santé du personnel.



OFML-Daten verfügbar.

OFML data available.

Données de OFML disponibles.

# GESTELLTYPEN UND AUSFÜHRUNGEN.

Rack types and versions.

Types de piètement et de versions.



### Thales Basis Steh-Sitz T2

Ausführung: Graphit, Verstellbereich 720 – 1180 mm, Elektromotorische Höhenverstellung

#### Thales basic stand-or-sit T2

Version: graphite, Adjustment range 720 – 1180 mm, Electronically actuated height adjustment

#### Thales basic assis-debout T2

Finition : graphite, Plage de réglage 720 – 1180 mm, Réglage de la hauteur à moteur électrique



### Thales Basis Steh-Sitz T2

Ausführung: Weißaluminium, Verstellbereich 720 – 1180 mm, Elektromotorische Höhenverstellung

#### Thales basic stand-or-sit T2

Version: white aluminium, Adjustment range 720 – 1180 mm, Electronically actuated height adjustment

#### Thales basic assis-debout T2

Finition : aluminium blanc, Plage de réglage 720 – 1180 mm, Réglage de la hauteur à moteur électrique



### Thales Basis Steh-Sitz T3

Ausführung: Graphit, Verstellbereich 650 – 1250 mm, Elektromotorische Höhenverstellung

#### Thales basic stand-or-sit T3

Version: graphite, Adjustment range 650 – 1250 mm, Electronically actuated height adjustment

#### Thales basic assis-debout T3

Finition : graphite, Plage de réglage 650 – 1250 mm, Réglage de la hauteur à moteur électrique



### Thales Basis Steh-Sitz T3

Ausführung: Weißaluminium, Verstellbereich 650 – 1250 mm, Elektromotorische Höhenverstellung

#### Thales basic stand-or-sit T3

Version: white aluminium, Adjustment range 650 – 1250 mm, Electronically actuated height adjustment

#### Thales basic assis-debout T3

Finition : aluminium blanc, Plage de réglage 650 – 1250 mm, Réglage de la hauteur à moteur électrique

# THALES BASIS STEH-SITZ

# THALES ONE

KLASSISCHE PERFEKTION ALS BASIS.

Classical perfection as the foundation.

Le Principe de base : une perfection classique.



## KLASSISCHE PERFEKTION ALS BASIS.

*Classical perfection as the foundation.*

*Le principe de base : une perfection classique.*



Das neue Thales Einstiegsmodell im C-Fuß-Bereich überzeugt als Nachfolgemodell des Votus E. Das klassische Tischsystem bietet für jeden Arbeitsanspruch die richtige Lösung. Modularität, Vielseitigkeit und Ästhetik verschmelzen zu einem zukunftssicheren Arbeitssystem. Auf diese Weise wird der Büroalltag optimal organisiert. Thales One unterstützt die Aufgabenvielfalt in einer dynamischen Arbeitsumgebung. Die ergonomischen Vorteile in puncto Beinfreiheit überzeugen. Es beeindruckt mit einer großen Bandbreite an intelligenten Lösungen.

The new Thales entry-level model in the C-footproduct range convinces as a successor model of the Votus E. The classic table system delivers the right solution for every demand of the work environment. Modularity, versatility and aesthetics combine into a future-proof working system. This helps to perfectly organize the daily office life. Thales One supports the boards variety of tasks which occur in a dynamic working environment. The ergonomic advantages in terms of legroom are very convincing. It will impress you through a wide range of intelligent solutions.

Le nouveau modèle de base de la gamme à piètement en C, dernier rejeton du fameux de tables Votus, fait l'unanimité. Ce système classique propose la bonne solution quel soit le travail à accomplir. Modularité polyvalence et esthétique fusionnent pour aboutir à une solution de travail porteuse d'avenir. Un plus assurément pour organiser au mieux la vie au bureau. Thales One permet l'accomplissement de nombreuses et diverses tâches dans un environnement de travail dynamique. Ses avantages ergonomiques au point de vue de la liberté de mouvement des jambes sont convaincants, sa grande diversité de solutions intelligentes impressionnante.



OFML-Daten verfügbar.

*OFML data available.*

*Données de OFML disponibles.*

## GESTELLTYPEN UND AUSFÜHRUNGEN.

*Rack types and versions.*

*Types de piètement et de versions.*



### **Thales One Rundsäule**

Ausführung: Graphit, 800 mm tief.

Metall-Höhenverstellung.

### **Thales One round column**

*Version: graphite, 800 mm deep,*

*Metal height adjustment.*

### **Thales One, colonne circulaire**

*Finition : graphite, 800 mm de profondeur.*

*Réglage en hauteur métallique.*



### **Thales One Rundsäule**

Ausführung: Weißaluminium, 800 mm tief.

Metall-Höhenverstellung.

### **Thales One round column**

*Version: white aluminium, 800 mm deep,*

*Metal height adjustment.*

### **Thales One, colonne circulaire**

*Finition : aluminium blanc, 800 mm de profondeur.*

*Réglage en hauteur métallique.*

# CALLISTO

HOHE FLEXIBILITÄT ALS HERAUSFORDERUNG.

High flexibility as a challenge.

Le défi : une grande flexibilité.







# HOHE FLEXIBILITÄT ALS HERAUSFORDERUNG.

High flexibility as a challenge.  
Le défi : une grande flexibilité.



Callisto ist neben Thales der Klassiker unserer Tischsysteme. Es besticht durch eine ruhige Optik, eine saubere Linienführung und ein hervorragendes Preis-Leistungs-Verhältnis. Der kräftige und zugleich elegante rechteckige Fuß oder der spielerisch und leicht daher kommende Rundfuß sind die Antipoden, die dieses Programm so spannend machen. Deshalb gilt: Egal ob Rund- oder Vierkantfuß, egal ob Metall- oder Kunststoffhöhenverstellung, Callisto macht im Büro immer eine hervorragende Figur.

Callisto has already become a classic among our table systems, in addition to Thales. It makes a good impression through a restrained appearance, clean line design and an excellent price/performance ratio. The powerful and at the same time elegant rectangular foot or the round foot that creates a light and playful impression are the opposites that make this range so exciting. For that reason: Whether with a round or a rectangular foot, whether with metal or plastic height adjustment, Callisto always cuts a dash in the office.

Parallèlement à la gamme Thales, la gamme Callisto compte elle-aussi déjà comme meuble classique parmi nos systèmes de tables. Elle se caractérise par son aspect rectiligne et inspirant le calme, ainsi que par son excellent rapport qualité/prix. Le piétement carré, solide et élégant à la fois, ou le piétement rond à aspect ludique et léger constituent les antipodes du programme mais qui la rendent si intéressante. C'est pourquoi : Callisto fait toujours bonne figure dans votre bureau, qu'elle soit livrée avec piétement rond ou carré, avec dispositif de réglage en hauteur métallique ou en matière synthétique.



OFML-Daten verfügbar.  
OFML data available.  
Données de OFML disponibles.

# GESTELLTYPEN UND AUSFÜHRUNGEN.

Rack types and versions.  
Types de piétement et de versions.



**Callisto Quadratfuß**  
Ausführung: Graphit/Chromoptik,  
800 mm tief. Metall-Höhenverstellung.

**Callisto square foot**  
Version: graphite/chrome optic,  
800 mm deep. Metal height adjustment.

**Callisto, piétement carré**  
Finition : graphite/regard de chrome,  
800 mm de profondeur. Réglage en hauteur métallique.



**Callisto Quadratfuß**  
Ausführung: Weißaluminium/Chromoptik,  
800 mm tief. Metall-Höhenverstellung.

**Callisto square foot**  
Version: white aluminium/chrome optic,  
800 mm deep. Metal height adjustment.

**Callisto, piétement carré**  
Finition : aluminium blanc/regard de chrome,  
800 mm de profondeur. Réglage en hauteur métallique.



**Callisto Quadratfuß**  
Ausführung: Graphit, 800 mm tief.  
Metall-Höhenverstellung.

**Callisto square foot**  
Version: graphite, 800 mm deep.  
Metal height adjustment.

**Callisto, piétement carré**  
Finition : graphite, 800 mm de profondeur.  
Réglage en hauteur métallique.



**Callisto Quadratfuß**  
Ausführung: Weißaluminium, 800 mm tief.  
Metall-Höhenverstellung.

**Callisto square foot**  
Version: white aluminum, 800 mm deep.  
Metal height adjustment.

**Callisto, piétement carré**  
Finition : aluminium blanc, 800 mm de profondeur.  
Réglage en hauteur métallique.



**Callisto Quadratfuß**  
Ausführung: Barytweiß, 800 mm tief.  
Metall-Höhenverstellung.

**Callisto square foot**  
Version: barite white, 800 mm deep.  
Metal height adjustment.

**Callisto, piétement carré**  
Finition : blanc de baryte, 800 mm de profondeur.  
Réglage en hauteur métallique.

# CALLISTO

# GESTELLTYPEN UND AUSFÜHRUNGEN.

Rack types and versions.

Types de piètement et de versions.

# CALLISTO



## Callisto Rundfuß

Ausführung: Graphit/Chromoptik, 800 mm tief. Metall-Höhenverstellung.

### Callisto round foot

Version: graphite/chrome optic, 800 mm deep. Metal height adjustment.

### Callisto, piètement circulaire

Finition : graphite/regard de chrome, 800 mm de profondeur. Réglage en hauteur plastique.



## Callisto Rundfuß

Ausführung: Weißaluminium/Chromoptik, 800 mm tief. Metall-Höhenverstellung.

### Callisto round foot

Version: white aluminum/chrome optic, 800 mm deep. Metal height adjustment.

### Callisto, piètement circulaire

Finition : aluminium blanc/regard de chrome, 800 mm de profondeur. Réglage en hauteur métallique.



## Callisto Rundfuß

Ausführung: Graphit, 800 mm tief. Metall-Höhenverstellung.

### Callisto round foot

Version: graphite, 800 mm deep. Metal height adjustment.

### Callisto, piètement circulaire

Finition : graphite, 800 mm de profondeur. Réglage en hauteur métallique.



## Callisto Quadratfuß

Ausführung: Graphit, 800 mm tief. Kunststoff-Höhenverstellung.

### Callisto square foot

Version: graphite, 800 mm deep. Plastic height adjustment.

### Callisto, piètement carré

Finition : graphite, 800 mm de profondeur. Réglage en hauteur en plastique.



## Callisto Quadratfuß

Ausführung: Weißaluminium, 800 mm tief. Kunststoff-Höhenverstellung.

### Callisto square foot

Version: white aluminium, 800 mm deep. Plastic height adjustment.

### Callisto, piètement carré

Finition : aluminium blanc, 800 mm de profondeur. Réglage en hauteur plastique.



## Callisto Rundfuß

Ausführung: Graphit, 800 mm tief. Kunststoff-Höhenverstellung.

### Callisto round foot

Version: graphite, 800 mm deep. Plastic height adjustment.

### Callisto, piètement circulaire

Finition : graphite, 800 mm de profondeur. Réglage en hauteur plastique.



## Callisto Rundfuß

Ausführung: Weißaluminium, 800 mm tief. Metall-Höhenverstellung.

### Callisto round foot

Version: white aluminum, 800 mm deep. Metal height adjustment.

### Callisto, piètement circulaire

Finition : aluminium blanc, 800 mm de profondeur. Réglage en hauteur métallique.



## Callisto Rundfuß

Ausführung: Weißaluminium, 800 mm tief. Kunststoff-Höhenverstellung.

### Callisto round foot

Version: white aluminum, 800 mm deep. Plastic height adjustment.

### Callisto, piètement circulaire

Finition : aluminium blanc, 800 mm de profondeur. Réglage en hauteur plastique.

# TEAMCON 2.0

TAGTÄGLICH ÜBERSICHTLICHE GESPRÄCHSFÜHRUNG.

Clear negotiation daily.

Téléphoner tous les jours avec plus de clarté.





Accessoires.

Accessoires.



### Kabelwanne

Ausführung: Weißaluminium (auch in Graphit lieferbar), beidseitig abklappbar. Mit Elektrifizierung.

### Cable tray

Version: white aluminium (also available in graphite), can be folded up on both sides, with electric facilities.

### Goulotte à câbles

Finition : aluminium blanc (livrable également en graphite en graphite), rabattable des deux côtés, électrification comprise.



### Halte Kabelwanne

Einzel, als Kabelführung. Ausführung: Graphit.

### Cable tray holder

Version: graphite. Single, as cable guide.

### Support de goulotte à câbles

Finition : graphite. A l'unité, comme goulotte à câble.



### Kabelbügel

Ausführung: Graphit.

### Cable clips

Version: graphite.

### Étrier de câble

Finition : graphite.



### CPU-Halterung

Ausführung: Weißaluminium (auch in Graphit lieferbar), nach außen montiert. Belastbar bis 12 kg, Rechnerhöhe bis 430 mm.

### CPU-Mount

Version: white aluminium (also available in graphite), outside mounted. Can take up to 12 kg, computer height up to 430 mm.

### Support CPU

Finition : aluminium blanc (livrable également en coloris graphite), montage à l'extérieur. Résiste aux charges jusqu'à 12 kg, hauteur d'ordinateur 430 mm max.



### Beinraublende Metall

Ausführung: Weißaluminium (auch in Graphit lieferbar), horizontal feinjustierbar.

### Metal modesty panel

Version: white aluminium (also available in graphite), fine horizontal adjustment.

### Voile de fond en métal

Finition : aluminium blanc (livrable également en graphite), ajustage horizontal de précision possible.



### Beinraublende Holz

Nicht für Plano, Ausführung: Weißaluminium (in allen Decoren und Furnieren lieferbar), horizontal feinjustierbar.

### Wood modesty panel

Not for Plano, version: white aluminium (available in all decors and veneers), fine horizontal adjustment.

### Voile de fond en bois

Pas de Plano, finition : aluminium blanc, (livrable dans toutes les finitions et les placages), ajustage horizontal de précision possible.



### Kabelklemme

Ausführung: Graphit.

### Cable clamp

Version: graphite.

### Attache pour câble

Finition : graphite.



### Vertikaler Kabelkanal

Ausführung: Weißaluminium (auch in Graphit lieferbar).

### Vertical cable duct

Version: white aluminium (also available in graphite).

### Goulotte verticale à câbles

Finition : aluminium blanc (livrable également en coloris graphite).



### CPU-Halterung

Ausführung: Weißaluminium (auch in Graphit lieferbar), nach innen montiert. Belastbar bis 12 kg, Rechnerhöhe bis 430 mm.

### CPU-Mount

Version: white aluminium (also available in graphite), inside mounted. Can take up to 12 kg, computer height up to 430 mm.

### Support CPU

Finition : aluminium blanc (livrable également en coloris graphite), montage à l'intérieur. Résiste aux charges jusqu'à 12 kg, hauteur d'ordinateur 430 mm max.



### Kabelaustritt rund

Ausführung: Weißaluminium (auch in Barytweiß, Graphit und Edelstahl lieferbar)

### Cable exit round

Version: white aluminium (also available in barite white, graphite and stainless steel).

### Passage circulaire pour câbles

Finition : aluminium blanc (livrable également en blanc de baryte, graphite et acier inoxydable).



### Kabelaustritt halbrund

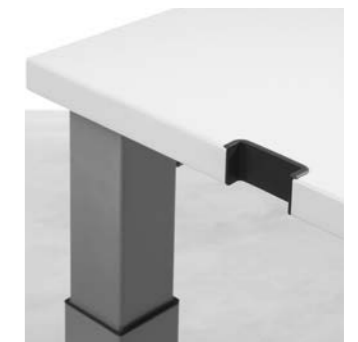
Ausführung: Weißaluminium (auch in Graphit lieferbar).

### Cable exit semicircular

Version: white aluminium (also available in graphite).

### Passage semi-circulaire pour câbles

Finition : aluminium blanc (livrable également en coloris graphite).



### Kabelaussparung

Ausführung: Graphit. Als Kabelauslass oder für Calma, zur Montage adaptierter Abschirmung.

### Cable cutout

Version: graphite. As cable outlet or for Calma, to install adapted screening.

### Evidement pour câbles

Finition : graphite. Comme sortie de câble ou pour Calma, pour le montage d'un écran adapté.

Accessoires.  
Accessoires.



**Einbau-Steckdose**  
1-fach mit RJ45- und USB oder HDMI-Anschluss. Ausführung: Alu eloxiert.

**Installed outlet**  
Single with RJ45 and USB or HDMI connection.  
Version: anodized aluminium.

**Prise encastrée**  
1 prise avec port RJ45 et port USB ou la HDMI.  
Finition : aluminium anodisé.



**Netbox, drehbar**  
Ausführung: Alu eloxiert, bestückt mit 1 4-fach Steckdose, 3x Schuko fest und 2x RJ-45 CAT5E-Anschluss fest.

**Netbox, rotatable**  
Version: anodized aluminium, equipped with 1 4-socket outlet, 3 x Schuko fixed, 2 x RJ-45 CAT5E connection fixed.

**Netbox, boîte rotative**  
Finition : aluminium anodisé, équipé de 1 prise de courant quadruple, 3 x avec terre et 2 x prises RJ-45 CAT5E fixes.



**E-Rahmen**  
Ausführung: Alu eloxiert, für Zugriff in Kabelwanne.

**E-frame**  
Version: anodized aluminium, for access in the cable tray.

**Cadre E**  
Finition : aluminium anodisé, pour l'accès à la goulotte de câbles.



**90° Anbindung**  
Nicht für Plano.

**90° connection**  
Not for Plano.

**Raccord à 90°**  
Pas pour Plano.



**Schiebeplatte**  
Nicht für Plano.

**Sliding plate**  
Not for Plano.

**Plateau coulissant**  
Pas pour Plano.



**Kabelschlauch**  
Flexibel, Durchmesser 25 mm  
Ausführung: Weiß (auch in schwarz lieferbar)

**Cable conduit**  
Flexible, diameter 25 mm, Version: White  
(also available in black)

**Tuyau de cable**  
Flexible, calibre 25 mm, Finition: blanc  
(livrable également en coloris noir)



**Lineare Verbindung**  
Ausführung: Graphit. Nicht für Plano.

**Linear connection**  
Version: graphite. Not for Plano.

**Jonction linéaire**  
Finition : graphite. Pas pour Plano.



**Set für Plattenanbau**  
Ausführung: Graphit. Nicht für Plano.

**Set for panel attachment**  
Version: graphite. Not for Plano.

**Kit pour montage plateau**  
Finition : graphite. Pas pour Plano.

Accessoires.  
Accessoires.



### Abschirmung, über Platte

Ausführung: Graphit (auch in Weißaluminium lieferbar). Anbau an Rahmen, horizontal feinjustierbar.

### Screening, above the tabletop

Version: graphite (also available in white aluminium).  
Attachment to the frame, fine horizontal adjustment.

### Ecran par plateau

Finition : graphite (livrable également en coloris aluminium blanc). Pour le montage sur le cadre, ajustage horizontal de précision possible.



### Abschirmung, hinter Platte

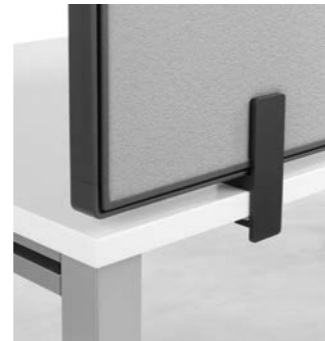
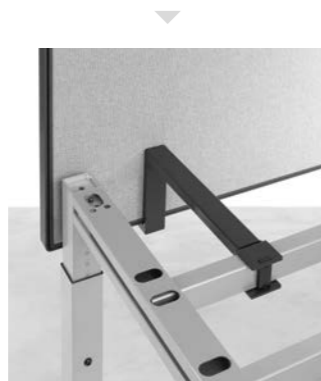
Ausführung: Graphit (auch in Weißaluminium lieferbar). Anbau an Rahmen, horizontal feinjustierbar.

### Screening, behind the tabletop

Version: graphite (also available in white aluminium).  
Attachment to the frame, fine horizontal adjustment.

### Ecran, plateau arrière

Finition : graphite (livrable également en coloris aluminium blanc). Pour le montage sur le cadre, ajustage horizontal de précision possible.



### Abschirmung, klemmbar

Nicht für Schiebepatte, Ausführung: Graphit (auch in Weißaluminium lieferbar).

### Screening, can be clamped

Version: graphite (also available in white aluminium). Not for sliding tabletop.

### Ecran à serrer

Finition : graphite (livrable également en coloris aluminium blanc). Ne convient pas au plateau coulissant.



### Ablage, DIN A4 quer

Ausführung: Graphit.

### Tray, DIN A4 transverse

Version: graphite.

### Dépose DIN A4 transversal

Finition : graphite.



### Magnetboard

Maße: 420 x 155 mm,  
Ausführung: Weißaluminium  
(auch in Graphit lieferbar).

### Magnet board

Meas.: 420 x 155 mm,  
Version: White aluminium (also available in graphite).

### Tableau magnétique

Dim. : 420 x 155 mm, Finition: aluminium blanc  
(livrable également en coloris graphite).



### Smartphone-Halter

Maße: 76 x 123 x 275 mm,  
Ausführung: Weißaluminium  
(auch in Graphit lieferbar).

### Smartphone holder

Meas.: 76 x 123 x 275 mm,  
Version: white aluminium (also available in graphite).

### Support pour téléphone mobile

Dim.: 76 x 123 x 275 mm, Finition : aluminium blanc  
(livrable également en coloris graphite).



### Schiebeelement Basis

Maße: 780 x 6 x 297 mm,  
Acrylglas satiniert, Kanten poliert.

### Sliding element basis

Meas.: 780 x 6 x 297 mm,  
acrylic glass, satined.

### Element coulissant, basic

Dim. : 780 x 6 x 297 mm,  
verre acrylique satiner.



### Stiftebox

Maße: 92 x 73 x 275 mm,  
Ausführung: Weißaluminium  
(auch in Graphit lieferbar).

### Pencil box

Meas.: 92 x 73 x 275 mm,  
Version: white aluminium (also available in graphite).

### Boîte à crayons

Dim.: 92 x 73 x 275 mm, Finition: aluminium blanc  
(livrable également en coloris graphite).



### Schiebeelement Akustik

Maße: 780 x 6 x 297 mm,  
Acrylglas satiniert, Kanten poliert, mit Microperforierung.

### Sliding element, acoustic

Meas.: 780 x 6 x 297 mm,  
acrylic glass, satined, with micro perforation.

### Element coulissant, acoustic

Dim. : 780 x 6 x 297 mm,  
verre acrylique satiner avec micro-perforation.



Media technics.  
Technique médiatique.



**Electric cover, long**

Equipped with 1 6-panel outlet, 3 x shock-proof plug and 3 x optional with media technology modules, here with a VGA-connection (analog) with mini-pin BCM-4K, 2 x RJ-45 CAT5E-connection for LAN connections, DVI-connection (digital) with mini-pin BCM-14A.

**E-Klappe, lang**

Bestückt mit 1 6-fach Steckdose, 3 x Schuko fest und 3 x frei wählbar mit Medientechnikmodulen, hier mit VGA-Anschluss (analog) mit Miniklinke BCM-4K, 2 x RJ-45 CAT5E-Anschluss für LAN-Verbindungen, DVI-Anschluss (digital) mit Miniklinke BCM-14A.

**E-Box, long**

Equipé de 1 prise de courant sextuple dont 3 x avec terre fixe et 3 x à choisir librement pour modules IT, ici avec prise VGA (analogique), prise mini-jack BCM-4K, 2 x prises RJ-45 CAT5E pour raccordements LAN, branchement DVI (numérique) avec mini-jack BCM-14A.



**E-Klappe, lang**

Geschlossen.

**Electric cover, long**

Closed.

**E-Box, long**

Fermé.



**HDMI Anschluss**

**HDMI connection**

**Raccordement HDMI**



**LAN-Anschluss**

2 x RJ-45 CAT5E.

**LAN connection**

2 x RJ-45 CAT5E.

**Raccordement LAN**

2 x RJ-45 CAT5E.



**USB 2.0 A-Anschluss**

Einfach.

**USB 2.0 A-connection**

Single type.

**Raccordement USB 2.0 A**

Simple.



**Electric cover, short**

Equipped with 1 3-panel outlet, 1 x shock-proof plug and 2 x optional with media technology modules, here with 2 x RJ-45 CAT5E-connection for LAN-connections, VGA-connection (analog) with mini-pin BCM-4K.

**E-Klappe, kurz**

Bestückt mit 1 3-fach Steckdose, 1 x Schuko fest und 2 x frei wählbar mit Medientechnikmodulen, hier 2 x RJ-45 CAT5E-Anschluss für LAN-Verbindungen, VGA-Anschluss (analog) mit Miniklinke BCM-4K.

**E-Box, court**

Equipé de 1 prise de courant triples, 1 x avec terre fixe et 2 x à choisir librement pour modules IT, ici avec deux prises RJ-45 CAT5E pour raccordements LAN, branchement VGA (analogique) avec prise mini-jack BCM-4K.



**E-Klappe, kurz**

Geschlossen.

**Electric cover, short**

Closed.

**E-Box, court**

Fermé.



**VGA-Anschluss (analog)**

15-polig.

**VGA connection (analog)**

15-pin.

**Raccordement VGA (analogique)**

15 broches.



**VGA-Anschluss (analog)**

15-polig mit Miniklinke BCM-4K.

**VGA connection (analog)**

15-pin with mini-pin BCM-4K.

**Raccordement VGA (analogique)**

15 broches avec mini-jack BCM-4K.



**DVI-Anschluss (digital)**

Mit Miniklinke BCM-14A.

**DVI connection (digital)**

With mini-pin BCM-14A.

**Raccordement VGA (numérique)**

Avec mini-jack BCM-14A.

# KONSTRUKTIONSPRINZIP

## CALLISTO, THALES

Design Principle – Callisto, Thales

Principe de construction : Callisto, Thales

Das Kernstück der Konstruktion bildet der innovative Sandwich-Rahmen, der durch seine feine, horizontale Linienführung besticht. Die dadurch an den seitlichen Tiefen entstehenden organisierbaren Systemfugen dienen zur Adaption von verschiedenen Fußformen, Anbauteilen und Anbauplatten. Die möglichen Maßanpassungen im 10-mm-Raster und die Gelenkrahmen für Winkeltische perfektionieren unseren Ansatz der Systemflexibilität.

The heart of the design is the innovative sandwich frame that makes a striking impression through its fine, horizontal line design. The organisable system joints created in the deep parts at the side allow for adaptation through various foot shapes, add-on parts and expansion tabletops. The possible dimensional adaptations on the basis of a 10 mm grid and the articulated frame for angle tables bring to perfection our formula for system flexibility.

L'âme de la construction est le cadre sandwich innovant qui séduit par ses fines lignes horizontales. Les joints dans le système qui se forment dans les retraits latéraux se laissent organiser et permettent le montage de différentes formes de piétements, de pièces et de plateaux. La trame de 10 mm permet des adaptations dimensionnelles et les cadres articulés pour les tables angulaires contribuent parfaitement à la flexibilité voulue de ce système.



# BEISTELLMÖBEL

## PERFEKTE ORGANISATION ALS ANTWORT.

Perfect organization as the answer.

La réponse : une organisation parfaite.

Organisation ist ein wichtiger Bestandteil des Arbeitsalltags. Deshalb präsentieren sich unsere Beistellmöbel praktisch, persönlich und flexibel auf höchstem Niveau. Logik ist dabei ihre Stärke. Sie lassen sich spielend integrieren, kombinieren und bestücken. Der Tender belegt diese Aussage wohl am besten. Seine Variantenvielfalt und sein Design stehen stellvertretend für die Kreativität und den Stil unserer Beistellmöbel.

Organisation is an important part of day to day work. That is why our accessory furniture items present themselves practically, personally and flexibly at the highest level. Their strength is expressed through their logic. They can easily be integrated, combined and equipped. The Tender doubtless is the best proof of this statement. Its wide variety of versions and its design are a prime example of the creativity and the stylishness of our accessory furniture.

L'organisation est un constituant important du travail quotidien. C'est pourquoi nos meubles d'adjonction sont pratiques, personnels et flexibles au plus haut niveau. La logique fait leur force. On peut très facilement les intégrer, les combiner et les équiper. Notre Tender confirme ces affirmations à 100 %. Le grand nombre de variantes et le design représentent la créativité et le style de nos meubles d'adjonction.



Accessory furniture.  
Meubles d'adjonction.



**Anstellelement mit Rolladen**  
800 mm breit, 720 mm hoch.

*Additional element with roller shutter*  
800 mm wide, 720 mm high.

*Élément à adosser avec jalousie*  
Largeur 800 mm, hauteur 720 mm.



**Anstellelement mit Schiebetüren**  
1000 mm breit, 720 mm hoch.

*Additional element with sliding doors*  
1000 mm wide, 720 mm high.

*Élément à adosser avec portes coulissantes*  
Largeur 1000 mm, hauteur 720 mm.



**Anstellelement als Regal**  
1200 mm breit, 720 mm hoch.

*Additional element functioning as a shelf*  
1200 mm wide, 720 mm high.

*Élément étagère à adosser*  
Largeur 1200 mm, hauteur 720 mm.



**Compactcontainer**  
9 Höheneinheiten, Teilung 3-3-3.

*Compact container*  
9 height units, partitioned 3-3-3.

*Caisson compact*  
9 unités hauteur, répartition 3-3-3.



**Rollcontainer**  
9 Höheneinheiten, Teilung 3-3-3.

*Mobile file cabinet*  
9 height units, partitioned 3-3-3.

*Caisson sur roulettes*  
9 unités hauteur, répartition 3-3-3.



**Rollcontainer**  
8 Höheneinheiten, Teilung 2-3-3.

*Mobile file cabinet*  
8 height units, partitioned 2-3-3.

*Caisson sur roulettes*  
8 unités hauteur, répartition 2-3-3.



**Element mit Rolladen auf Rollen**  
1200 mm breit, 835 mm hoch.

*Element with a roller shutter on casters*  
1200 mm wide, 835 mm high.

*Élément équipé de jalousie et de roulettes*  
Largeur 1200 mm, hauteur 835 mm.



**Runder Tisch mit Säulenfußgestell**  
Komforthöhenverstellbar 720 – 1160 mm.

*Round table with column-shaped base*  
Comfort-adjustable height 720 – 1160 mm.

*Table ronde avec pied colonne*  
Réglable en hauteur pour confort 720 – 1160 mm.



**Eckiger Tisch**  
Starr, 720 mm hoch. Auch Raster- und Komforthöhenverstellbar erhältlich.

*Square table*  
Fixed, 720 mm high. Also available with module and comfort height adjustment.

*Table carrée*  
Hauteur fixe de 720 mm. Disponible également en version avec un réglage facile de la hauteur et avec une hauteur réglable par paliers.



**Rollcontainer**  
Glatte Front ohne Griffe,  
9 Höheneinheiten, Teilung 3-6.

*Mobile file cabinet*  
Smooth front without handles, 9 height units, partitioned 3-6.

*Caisson sur roulettes*  
Front lisse sans poignées, 9 unités hauteur, répartition 3-6.



**Standcontainer**  
12 Höheneinheiten, Teilung 3-3-3-3.

*Stationary file cabinet*  
12 height units, partitioned 3-3-3-3.

*Caisson standard*  
12 unités hauteur, répartition 3-3-3-3.



**Standcontainer**  
Glatte Front ohne Griffe,  
12 Höheneinheiten, Teilung 3-3-6.

*Stationary file cabinet*  
Smooth front without handles, 12 height units, partitioned 3-3-6.

*Caisson standard*  
Front lisse sans poignées, 12 unités hauteur, répartition 3-3-6.

Accessory furniture.  
Meubles d'adjonction.



### Hochcontainer

22 Höheneinheiten, 3 organisierbare Ebenen mit wechselbaren Rückwänden.

#### High container

22 high-units, 3 organisable levels with interchangeable back panels.

#### Caisson haut

22 unités hautes, 3 niveaux organisables avec panneaux arrière interchangeables.



### Hochcontainer midi

12 Höheneinheiten, 2 organisierbare Ebenen mit wechselbarer Rückwand.

#### High container midi

12 high units, 2 organisable levels with interchangeable back panel.

#### Caisson haut midi

12 unités hautes, 2 niveaux organisables avec dos rversible.



### Technikcontainer

9 Höheneinheiten. Regal, Druckerfach und Container Teilung 3-6.

#### Technology container

9 height units. Shelf, printer tray and container, partitioned 3-6.

#### Caisson technique

9 unités hauteur. Rayonnage, compartiment d'imprimante, répartition 3-6.



### Einbauset 21

Bestehend aus 1 Stempelhalter, 2 Stellbrettchen, je 2 Fachteiler A5 und A6.

#### Installation kit 21

Consisting of 1 stamp holder, 2 separation slats and respectively 2 compartment dividers for A5 and A6.

#### Kit à intégrer 21

Comportant 1 support à tampons, 2 séparateurs, chacun avec deux compartimentage A5 et A6.



### Einbauset 22

Bestehend aus 3 Stellbrettchen, 1 Fachteiler A5, 4 Fachteiler A6.

#### Installation kit 22

Consisting of 3 separation slats, 1 compartment divider A5 and 4 compartment dividers A6.

#### Kit à intégrer 22

Comportant 3 séparateurs, 1 compartimentage A5, 4 compartimentages A6.



### Einbauset 24

Bestehend aus 4 Stellbrettchen.

#### Installation kit 24

Consisting of 4 separation slats.

#### Kit à intégrer 24

Comportant 4 séparateurs.



### Technikcontainer

9 Höheneinheiten. Flügeltüre, Druckerfach und Container Teilung 3-3-3.

#### Technology container

9 height units. Double wing door, printer tray and container, partitioned 3-3-3.

#### Caisson technique

9 unités hauteur. Porte à battant, compartiment d'imprimante et conteneur 3-3-3.



### Einbauset 25

Bestehend aus 9 Formularablagen, 2 Trennstege, 1 Endabdeckung.

#### Installation kit 25

Consisting of 9 form trays, 2 separation strips and 1 end cover.

#### Kit à intégrer 25

Comportant 9 casiers à formulaires, 2 entretoises de séparation, 1 capuchon d'extrémité.



### Einbauset 25

Bestehend aus 6 Formularablagen, 2 Trennstege, 1 Endabdeckung.

#### Installation kit 25

Consisting of 6 form trays, 2 separation strips and 1 end cover.

#### Kit à intégrer 25

Comportant 6 casiers à formulaires, 2 entretoises de séparation, 1 capuchon d'extrémité.



### Tender Basis

Möglich mit Materialschale, Briefschlitz, Griff seitlich, zusätzlicher Fachboden.

#### Tender basic

Available with material shell, mailbox slot, side handle, extra lower shelf.

#### Tender Basis

En option avec bac à matériel, fente à lettres, poignée latérale, tablette supplémentaire.



### Tender mit Vertikalrollo

Geschlossen.

#### Tender with vertical roller blind

Closed.

#### Tender avec rideau vertical

Fermé.



### Tender mit Vertikalrollo

Mit Materialauszug und Hängeauszug.

#### Tender with vertical roller blind

With pencil tray and pull-outs.

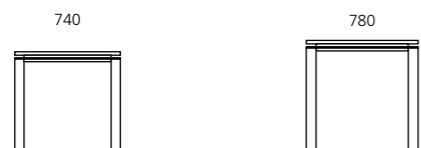
#### Tender avec rideau vertical

Avec tiroir à matériel et tiroir pour dossiers suspendus.

# GESTELLTYPEN

Rack types.  
Piètements.

## Plano



## Thales

### Profi / Basis



Thales Profi Rundsäule/  
Rechtecksäule

Thales Profi round column/  
rectangular column  
Thales Profi Colonne circulaire/  
Colonne rectang.

Metall-Höhenverstellung  
Metal height adjustment  
Réglage en hauteur métallique

Thales Profi  
Rechtecksäule

Thales Profi rectangular column  
Thales Profi Colonne rectangulaire

Werkzeuglose Schnell-Höhenverstellung  
Tool-free quick height adjustment  
Réglage en hauteur rapide sans outil

Thales Profi Steh-Sitz  
Rechtecksäule

Thales Profi Stand-or-sit  
rectangular column  
Thales Profi Assis-debout  
Colonne rectangulaire

Elektromotorische Höhenverstellung  
Electromotive height adjustment  
Réglage en hauteur avec électromoteur

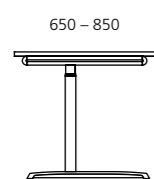
Thales Basis Steh-  
Sitz Rechtecksäule

Thales Basis Stand-or-sit  
rectangular column  
Thales Basis Assis-debout  
Colonne rectangulaire

Elektromotorische Höhenverstellung  
Electromotive height adjustment  
Réglage en hauteur avec électromoteur

## Thales

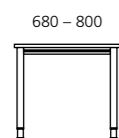
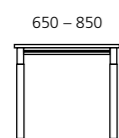
### One



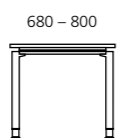
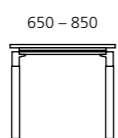
C-Fuß  
C-Leg  
Piètement C

Metall-Höhenverstellung  
Metal height adjustment  
Réglage en hauteur métallique

## Callisto



Quadratfuß  
Square foot  
Piètement carré



Rundfuß  
Round foot  
Piètement circulaire

Metall-Höhenverstellung  
Metal height adjustment  
Réglage en hauteur métallique

Kunststoff-Höhenverstellung  
Plastic height adjustment  
Réglage en hauteur plastique

# AUSFÜHRUNGEN

Versions.  
Exécutions.

Graphit, Weißaluminium, Naturweiß

Graphite, White aluminum, natural white

Graphite, Aluminium blanc, blanc naturel

Graphit, Applikation Weißaluminium (außer Thales Steh-Sitz Basis)

Graphite, Application in white aluminium (except Thales Stand-or-sit »Basis«)

Graphite, Application en aluminium blanc (sauf Thales assis-debout »Basis«)

Weißaluminium, Applikation Graphit (außer Thales Steh-Sitz Basis)

White aluminium, Application in graphite (except Thales Stand-or-sit »Basis«)

Aluminium blanc, Application en graphite (sauf Thales assis-debout »Basis«)

Fußausleger und Applikation Chromoptik, Säule Graphit (außer Thales Steh-Sitz Basis)

Cantilever foot and application in chrome optic, Graphite column (except Thales Stand-or-sit »Basis«)

Piètement et application en regard de chrome, Colonne en graphite (sauf Thales assis-debout »Basis«)

Fußausleger und Applikation Chromoptik, Säule Weißaluminium (außer Thales Steh-Sitz Basis)

Cantilever foot and application in chrome optic, white aluminium column (except Thales Stand-or-sit »Basis«)

Piètement et application en regard de chrome, Colonne en aluminium blanc (sauf Thales assis-debout »Basis«)

Nur Rechtecksäule (außer Thales Steh-Sitz Basis): Barytweiß, Applikation Graphit

Only rectangular column (except for Thales stand-or-sit »Basis«): Barite white, application graphite

Colonne rectangulaire uniquement (sauf table assis-debout Thales »Basis«): Blanc de baryte, application graphite

Graphit, Applikation Weißaluminium

Graphite, Application in white aluminium

Graphite, Application en aluminium blanc

Weißaluminium, Applikation Graphit

White aluminium, Application in graphite

Aluminium blanc, Application en graphite

Graphit, Applikation Weißaluminium

Graphite, Application in white aluminium

Graphite, Application en aluminium blanc

Weißaluminium, Applikation Graphit

White aluminium, Application in graphite

Aluminium blanc, Application en graphite

Graphit, Applikation Chromoptik; Weißaluminium, Applikation Chromoptik

Graphite, Application in chrome optic; white aluminium, application chrome optic

Graphite, application en regard de chrome; aluminium blanc, application en regard de chrome

Nur Quadratfuß: Barytweiß, Applikation Graphit

Only square foot: barite white, application graphite

Pied carré uniquement: Blanc de baryte, application graphite

# OBERFLÄCHEN

Versions.  
Exécutions.

Decor Ahorn

Maple laminate/Décor érable

Decor Wildbuche

Wild beech laminate/Décor hêtre sauvage

Decor Havanna

Havanna laminate/Décor havanna

Decor Wenge

Light-coloured Wenge laminate/Décor bois wengé clair

Decor Eiche hell

Light-coloured oak laminate/Décor chêne clair

Weiß/Weiß (15 mm)

White/White / Blanc/Blanc (15 mm)

Weiß/Graphit (15 mm)

White/Graphite / Blanc/Graphite (15 mm)

Lichtgrau

Light-grey/Gris clair

Weiß

White/Blanc

Natursand

Natural sand/Sable naturel

Furnier Buche natur

Veneer beech natural/Placage hêtre naturel

Furnier Ahorn

Veneer maple/Placage érable

Furnier Eiche gekalkt

Veneer oak whitewashed/Placage chêne chaulé

Furnier Nussbaum

Veneer walnut/Placage noyer

Furnier Teak

Veneer teak/Placage teck

Furnier Olivesche

Veneer olive-ash/Placage frêne olive

Furnier Räuchereiche

Veneer smoked Oak/Placage chêne fumé

Decor Ahorn

Maple laminate/Décor érable

Decor Wildbuche

Wild beech laminate/Décor hêtre sauvage

Decor Havanna

Havanna laminate/Décor havanna

Decor Wenge

Light-coloured Wenge laminate/Décor bois wengé clair

Decor Eiche hell

Light-coloured oak laminate/Décor chêne clair

Lichtgrau

Light-grey/Gris clair

Weiß

White/Blanc

Natursand

Natural sand/Sable naturel

Furnier Buche natur

Veneer beech natural/Placage hêtre naturel

Furnier Ahorn

Veneer maple/Placage érable

Furnier Eiche gekalkt

Veneer oak whitewashed/Placage chêne chaulé

Furnier Nussbaum

Veneer walnut/Placage noyer

Furnier Teak

Veneer teak/Placage teck

Furnier Olivesche

Veneer olive-ash/Placage frêne olive

Furnier Räuchereiche

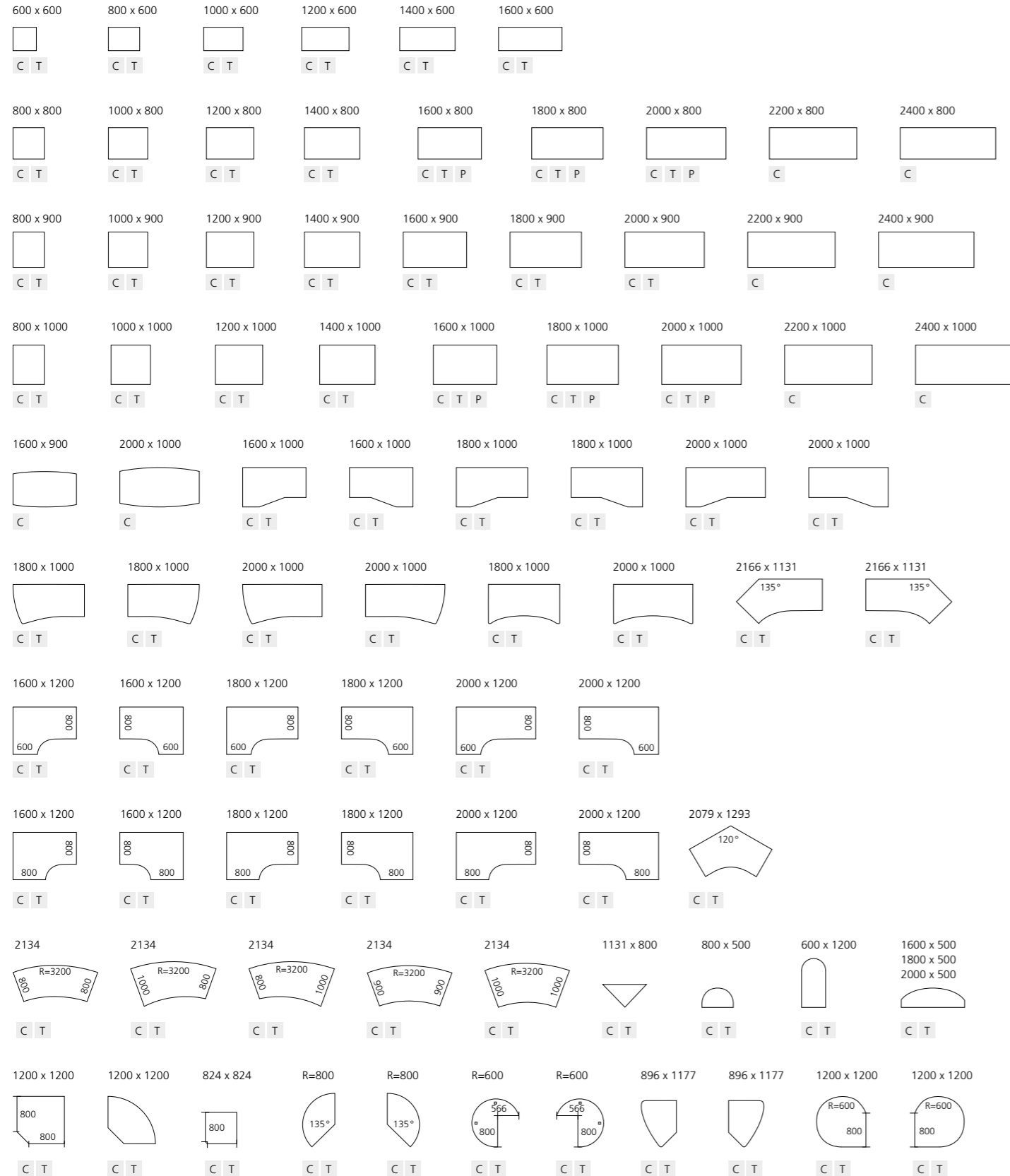
Veneer smoked Oak/Placage chêne fumé

# PLATTENFORMEN

Panel shapes.

Formes du plateau.










- C Callisto
- T Thales
- P Plano



# SIE ERWARTEN BESTEN SERVICE UND KNOW-HOW.

You expect the best service and know-how.

Vous attendez le meilleur service et du savoir-faire.

 <p><b>AKUSTIK</b> ACOUSTICS ACOUSTIQUE</p> <p>Individualschulung zum Thema Raumakustik und OFML Akustik Plug In.</p> <p>Individual training on the subject of space acoustics and OFML Acoustics Plug In.</p> <p>Formation individuelle sur le sujet de l'acoustique spatiale et OFML Acoustics Plug In.</p>	 <p><b>PLANUNGSDATEN</b> PLANNING DATA DONNÉES DE PLANIFICATION</p> <p>Hochwertige 3D-Darstellung, Planungslogik und vollständige Produktlogik.</p> <p>High-quality 3D illustration, planning logic and complete product logic.</p> <p>Représentation réaliste en 3D, logique de planification et logique complète du produit.</p>	 <p><b>FARBEN &amp; OBERFLÄCHEN</b> COLOURS AND SURFACES COULEURS ET SURFACES</p> <p>Digitale Farbcollage und Farbwelt zur Unterstützung bei der Farbauswahl.</p> <p>Digital colour collage and world of colour assisting in the colour selection.</p> <p>Collage de couleur digital et monde de couleurs pour aider dans la sélection des couleurs.</p>
 <p><b>SEMINARE &amp; SCHULUNGEN</b> SEMINARS AND TRAINING SÉMINAIRES ET FORMATION</p> <p>Jährliche Seminar- und Schulungsangebote für unsere Fachhandelspartner.</p> <p>Annual seminars and courses for our retail partners.</p> <p>Séminaires annuels pour nos partenaires commerciaux.</p>		 <p><b>B2B ONLINE SHOP</b> B2B ONLINE SHOP BOUTIQUE EN LIGNE POUR B2B</p> <p>Individualisierter Internetshop für den Fachhandelspartner.</p> <p>A customized Internet shop for the specialized retail partner.</p> <p>Boutique internet individualisée pour le partenaire commercial.</p>
 <p><b>PLANUNGSPRINZIP</b> PLANNING PRINCIPLE PRINCIPE D'AMÉNAGEMENT</p> <p>Digitaler Leitfaden für die perfekte Büroraumgestaltung.</p> <p>Digital guideline for the perfect office design.</p> <p>Guide numérique pour la parfaite conception de l'espace du bureau.</p>	 <p><b>SCHNELLIEFERSORTIMENT</b> FAST-DELIVERY-PRODUCT RANGE ASSORTIMENT LIVRAISON EXPRESS</p> <p>Lieferung von Starkläufermodellen innerhalb von 11 Arbeitstagen.</p> <p>Delivery of top-seller models within 11 work days.</p> <p>Livraison de modèles courants dans les 11 jours ouvrables.</p>	 <p><b>GEPR. BÜROEINRICHTER</b> CERTIFIED INTERIOR OFFICE DESIGNER SPÉCIALISTE EN AGENCEMENT DE BUREAUX</p> <p>Konzeption und Realisierung von Büroplanungen durch qualifizierte Experten.</p> <p>Conception and implementation of office designing through qualified experts.</p> <p>Conception et réalisation de planifications de bureaux par expert architecte d'intérieur.</p>

Aus Tradition Neues schaffen.

**Hund Möbelwerke**

**GmbH & Co KG**

**Werk Biberach**

Am Güterbahnhof 11

77781 Biberach/Baden

GERMANY

Telefon +49.7835.635-0

Telefax +49.7835.635-119

info@hund-moebel.de

**Hund Möbelwerke**

**GmbH & Co KG**

**Informationszentrum**

Schwanhäuser Straße 2

97528 Sulzdorf a. d. L.

GERMANY

Telefon +49.9763.9192-0

Telefax +49.9763.9192-19

info@hund-moebel.de

Ihr kompetenter Partner vor Ort

*Your competent partner in your vicinity*

*Votre partenaire compétent sur site*